



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

基础德语

上册

(第四版)

王志强 戴启秀 编著

DEUTSCH



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

基础德语

上册

(第四版)

王志强 戴启秀 编著

DEUTSCH



同济大学出版社
TONGJI UNIVERSITY PRESS

内 容 提 要

本书是成人高等教育德语专业基础教材,也可作为高等院校公共外语、外语院校第二外语选用教材,也是高职院校、网络学院以及自学者的选用教材。

本教材分上、下册,上册 15 课,前 4 课为德语语音教程,后 11 课每单元由课文、语法、对话和听力四部分组成。下册 10 课,每课增加了以德国国情内容为主的阅读课文。

本书配有配套的多媒体光盘,以帮助读者提高学习效果。

图书在版编目(CIP)数据

基础德语·上册/王志强,戴启秀编著.—4 版.—上海:
同济大学出版社,2010.2

普通高等教育“十一五”国家级规划教材

ISBN 978 - 7 - 5608 - 4184 - 7

I. 基… II. ①王…②戴… III. 德语—高等学校—教材 IV. H33

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 198010 号

基础德语(上册)(第四版)

王志强 戴启秀 编著

责任编辑 吴凤萍 责任校对 徐春莲 封面设计 陈益平

出版发行 同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn
(地址:上海市四平路 1239 号 邮编:200092 电话:021-65985622)

经 销 全国各地新华书店

印 刷 苏州望电印刷有限公司

开 本 787 mm×1092 mm 1/16

印 张 15.75

印 数 1—4100

字 数 393 000

版 次 2010 年 2 月第 4 版 2010 年 2 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978 - 7 - 5608 - 4184 - 7

定 价 39.80 元(附光盘)

第四版前言

《基础德语》是编者依据多年第一线德语教学经验完成的德语本土化教材,是成人高等教育德语专业基础教材,也可作为高等院校公共外语、外语院校第二外语选用教材,也是高职院校、网络学院以及自学者的适用教材。自初版以来,这一教材受到德语学习者的广泛欢迎,销售数量累计已达到14万册,先后获得了上海外国语大学第一届科研三等奖和华东地区第五届优秀教材、学术专著二等奖,2006年被国家教育部选为普通高等教育“十一五”国家级规划教材,其配套的多媒体光盘也被列为“十一五”国家重点电子出版物。本书的特点是:语法系统性强、有条理性和易读性,课文和语法与相应的练习有内在的统一性和整体性,对许多较难的语法内容和语法结构采用教学解释方式和相应的列表形式。

本次修订在保留第二、第三版原有的系统性、条理性和可读性等特点的基础上,更加简化了语音部分的内容,突出了听、说、读、写能力的训练,增加了关于德国日常文化和德国国情的课文内容。在语音方面采用以单元音、复合元音、单辅音和组合辅音以及词尾音分类进行德语语音传授,有助于学生对德语语音的准确掌握;基于听、说、读、写的外语能力要求,教材加大了对话和听力的力度,课文内容选材突出可读性、趣味性和国情性;为使学生更容易理解和掌握德语语法,本书以中文陈述方式由浅入深阐述语法,语法解释具有条理性和易懂性特点。本书分上、下册,上册15课,前4课为德语语言教程,后11课每单元由课文、语法、对话和听力四部分组成;下册每课增加了以德国国情内容为主的阅读课文。此外,全教材的单词和总词汇表都标注了读音。

同济大学德语系教师周抗美女士为本版的修订提出了一些修改建议;任教于上海外国语大学的德国学术交流中心(DAAD)专家 Sandera Holtermann 女士对教材进行了审阅;上海外国语大学教务处为本项目提供了支持,在此一并感谢!最后,真诚感谢,同济大学出版社长期以来对本教材出版的支持和帮助!

编者

2010年1月

第三版前言

《基础德语》第二版自 2000 年推出至今重印已有 9 次。为使本教材更加适应已变化的德国国情和德语学习,本着面向学生的外语教学新理念,总结五年来教材使用的经验,编者在以下几个方面对教材进行了修订:按照德语语音规则,由浅入深选择读音词例,使语音部分更具有系统性、易读性;课文单词表和总词汇表注明单词重音读音符号;在教学实践基础上,对部分语法章节进行修订,增加教学中的语法讲解,使语法解释更具有条理性和易懂性;对涉及德国国情的课文和阅读课文在内容上进行了补充,使之反映已变化的德国国情。

本教材再次修订主要由王志强负责完成,并得到同济大学出版社的支持,在此深表感谢。

编者

2005 年 5 月

再版前言

《基础德语》一书自 1989 年由同济大学出版社出版至今已达十年之久。在此期间先后八次重印,受到广大德语初学者的欢迎。现根据各方面反馈信息及德语教学的实际需要,在本书问世十周年之际,编者对教材作了全面修订。

1990 年两德统一后,原教材有关德国国情的内容已有变化,在保持原有的体系结构基础上,我们对教材中涉及德国概况的内容进行了修增。此外,还对阅读课文作了相应的调整,共增加近十篇有关德国概况方面的课文,如邻国、人口、面积、联邦州、德国交通、农业、医疗保健、社会保障体系、高等教育、休闲旅游、节日和交际方式等,以便向学生传授德国国情的基础知识,这也构成本书修订本的主要特点之一。本书在修订时采用了德语新的正字法。

本教材配套的学习辅导书及录音音带将由同济大学出版社出版。

本书的修订承蒙同济大学出版社的支持,在此表示感谢。

编者

2000 年 5 月

初版前言

本书为成人高等教育德语专业基础教材,也可作为高等院校公共外语、外语院校第二外语选用教材。

本书分基础德语和中级德语两册。每册书的教学时间为一学年,即每周授课 6 学时,共 40 周学完。学完基础德语相当于德国外语院校 Grundstufe III 水平;学完中级德语相当于 Mittelstufe III 水平。

为适应成人教育特点,本书在选材方面强调学以致用的原则,语法系统性强,讲解详细,并配有大量的练习。为便于自学,本书配有语音和课文的录音磁带及学习辅导书。

上海外国语学院谭余志副教授和德中文化交流中心(DAAD)德方专家皮特·劳伯(Petra Löber)女士对本书进行了审阅,在此表示感谢。

编者

1989 年 3 月

缩略语和符号

| | | |
|----------------|---------------------------|---------|
| A | = Akkusativergänzung | 第四格补足语 |
| Abk. | = Abkürzung | 缩写 |
| Adj. | = Adjektiv | 形容词 |
| Adv. | = Adverb | 副词 |
| D | = Dativergänzung | 第三格补足语 |
| dekl. | = dekliniert | 变格 |
| dekl. wie Adj. | = dekliniert wie Adjektiv | 同形容词变格 |
| etw. | = etwas | 某物,某事 |
| G | = Genitivergänzung | 第二格补足语 |
| Inf. | = Infinitiv | 动词不定式 |
| jm. | = jemandem | 某人(第三格) |
| jn. | = jemanden | 某人(第四格) |
| jds. | = jemandes | 某人(第二格) |
| Maß. | = Maßergänzung | 度量补足语 |
| N | = Nominativergänzung | 第一格补足语 |
| O | = Ortsergänzung | 地点补足语 |
| Pl. | = Plural | 复数 |
| P. II | = Partizip II | 第二分词 |
| o. Pl. | = ohne Plural | 无复数 |
| od. | = oder | 或者 |
| R | = Richtungsergänzung | 方向补足语 |
| Z | = Zeitergänzung | 时间补足语 |
| . | = Kurzvokal | 元音短音 |
| - | = Langvokal | 元音长音 |
| T/LT | = Text | 课文 |
| D/LD | = Dialog | 对话 |
| H/LH | = Hörtext | 听力课文 |

目录

第四版前言

第三版前言

再版前言

初版前言

缩略语和符号

Lektion 1

| | |
|------------------------------|---|
| 1. 学习语音的意义 | 1 |
| 2. 发音器官 | 1 |
| 3. 单元音 a e i o u | 2 |
| 4. 双元音 aa ee oo | 3 |
| 5. 非重读元音 e | 3 |
| 6. 单辅音 b p d t g k m n | 3 |
| 7. 读音练习 | 4 |
| 8. 语音说明 | 6 |
| 9. 句型 | 6 |

Lektion 2

| | |
|---------------------------------------|----|
| 1. 变元音 ä ö ü | 8 |
| 2. 复合元音 au ai ei ey ay äu eu ie | 9 |
| 3. 单辅音 f w v s h j l r x z | 9 |
| 4. 双辅音 tt bb mm nn pp gg | 10 |
| 5. 读音练习 | 10 |
| 6. 语音说明 | 13 |
| 7. 句型 | 14 |

Lektion 3

| | |
|--|----|
| 1. 复合辅音 ch ig chs ck dt th ph qu sch tsch ng nk pf sp st ts tz ds | 16 |
| 2. y 的发音 | 17 |
| 3. 词尾音节 ismus ung tion ssion sion | 18 |

| | |
|---------------|----|
| 4. 读音练习 | 18 |
| 5. 语音说明 | 20 |
| 6. 句型 | 21 |

Lektion 4

| | |
|------------------------|----|
| 1. 语音小结 | 24 |
| 2. 音节划分和移行 | 26 |
| 3. 语调 | 26 |
| 4. 德语词的大、小写和句子标点 | 27 |
| 5. 德语字母表 | 28 |
| 6. 句型 | 28 |

Lektion 5

| | |
|-------------------------------------|----|
| 课文 Vorstellung | 32 |
| 词汇 | 34 |
| 语法 | 35 |
| 1. 人称代词 | 35 |
| 2. 动词 <i>sein</i> 的现在时人称变位和用法 | 36 |
| 3. 动词不定式和规则动词现在时人称变位 | 37 |
| 4. 现在时用法 | 39 |
| 5. 语法说明 | 40 |
| 对话 Guten Tag | 43 |
| 听力 Wer bist du? | 44 |

Lektion 6

| | |
|---------------------------------------|----|
| 课文 In der Mensa | 46 |
| 词汇 | 49 |
| 语法 | 50 |
| 1. 强变化动词/不规则动词现在时变位 | 50 |
| 2. 动词 <i>haben</i> 的现在时人称变位及用法 | 52 |
| 3. 不定冠词 <i>ein(e)</i> 第一、第四格 | 53 |
| 4. 无冠词的用法 | 54 |
| 5. 否定词 <i>kein(e)</i> 第一、第四格 | 55 |
| 6. 副词 <i>ja, nein, doch</i> 的用法 | 56 |
| 对话 Im Restaurant | 57 |
| 听力 Richtig essen | 59 |

Lektion 7

| | |
|---|----|
| 课文 Ein Besuch | 61 |
| 词汇 | 64 |
| 语法 | 65 |
| 1. 定冠词第一、第四格 | 65 |
| 2. 物主代词第一格 | 67 |
| 3. 否定词 nicht 的用法 | 69 |
| 4. 尊称 Sie 的命令式 | 70 |
| 对话 Frau Müller besucht Herrn Li | 71 |
| 听力 Zu Besuch bei deutschen Freunden | 73 |

Lektion 8

| | |
|---------------------------------|----|
| 课文 Frau Li macht Einkäufe | 75 |
| 词汇 | 78 |
| 语法 | 79 |
| 1. 基数词 | 79 |
| 2. 价格 | 81 |
| 3. 钟点 | 83 |
| 4. 物主代词第四格 | 86 |
| 5. 情态动词 möchten 作独立动词 | 87 |
| 对话 Am Kiosk | 89 |
| 听力 Einkauf auf dem Markt | 91 |

Lektion 9

| | |
|--|-----|
| 课文 Zwei Studenten in München | 93 |
| 词汇 | 96 |
| 语法 | 97 |
| 1. 定冠词、不定冠词、否定词 kein(e) 和物主代词第三格 | 97 |
| 2. 人称代词第三格和第四格 | 98 |
| 3. 第三、第四格在句中的位置 | 101 |
| 4. 支配第三格的介词 aus, von, nach, zu, bei, seit, mit | 102 |
| 对话 Der Geburtstag | 109 |
| 听力 Im Seminarraum | 112 |

Lektion 10

| | |
|-------------------------------------|-----|
| 课文 Tag — Woche — Monat — Jahr | 114 |
|-------------------------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| 词汇 | 117 |
| 语法 | 118 |
| 1. 昼夜时间、星期、月份和季节 | 118 |
| 2. 方位、方向的介词 <i>in</i> , <i>auf</i> , <i>an</i> , <i>über</i> , <i>vor</i> , <i>hinter</i> , <i>neben</i> , <i>zwischen</i> , <i>unter</i> | 120 |
| 3. 不及物动词 <i>werden</i> | 126 |
| 4. 情态动词 <i>mögen/möchten</i> , <i>wollen</i> | 127 |
| 5. <i>du</i> 和 <i>ihr</i> 的命令式 | 130 |
| 对话 <i>Umzug</i> | 132 |
| 听力 <i>Newton kocht ein Ei</i> | 134 |

Lektion 11

| | |
|---|-----|
| 课文 <i>Ein Sonntagsausflug</i> | 135 |
| 词汇 | 138 |
| 语法 | 139 |
| 1. 情态动词 <i>können</i> , <i>müssen</i> | 139 |
| 2. 并列连词和并列复合句 | 141 |
| 3. 非人称代词 <i>es</i> | 144 |
| 对话 <i>Wir machen morgen einen Ausflug</i> | 145 |
| 听力 <i>Ausflug und Picknik</i> | 147 |

Lektion 12

| | |
|---|-----|
| 课文 <i>Die Mahlzeiten der Deutschen</i> | 149 |
| 词汇 | 152 |
| 语法 | 154 |
| 1. 不定代词 <i>man</i> | 154 |
| 2. 支配第四格的介词 <i>ohne</i> , <i>um</i> , <i>für</i> , <i>bis</i> | 155 |
| 3. 主从复合句和由连词 <i>wenn(falls)</i> 带出的条件从句 | 159 |
| 4. 由连词 <i>dass</i> 带出的宾语从句和介词宾语 | 162 |
| 5. 名词第四格作时间状语 | 163 |
| 对话 <i>Li Ming frühstückt in der Küche</i> | 165 |
| 听力 <i>Goethe im Restaurant</i> | 167 |

Lektion 13

| | |
|---------------------|-----|
| 课文 <i>Ein Brief</i> | 170 |
| 词汇 | 173 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| 语法 | 174 |
| 1. 现在完成时和动词第二分词 | 174 |
| 2. 情态动词 dürfen, sollen | 183 |
| 对话 Auf der Post | 185 |
| 听力 Der musikalische Scheck | 187 |
| Lektion 14 | |
| 课文 Reisepläne | 189 |
| 词汇 | 192 |
| 语法 | 194 |
| 1. 指示代词 dieser, diese, dieses, diese | 194 |
| 2. 不定代词 jeder, viele, alle | 196 |
| 3. 将来时 | 197 |
| 4. 由连词 ob 带出的宾语从句 | 199 |
| 对话 Im Reisebüro | 200 |
| 听力 Wie bleibe ich gesund? | 202 |
| Lektion 15 | |
| 课文 Wo spricht man Deutsch? | 204 |
| 词汇 | 207 |
| 语法 | 208 |
| 1. 名词第二格 | 208 |
| 2. 介词 während, durch | 211 |
| 对话 Urlaub | 213 |
| 听力 Der Blinde und der Lahme | 215 |
| 德语构词法 | 217 |
| 词汇表 | 224 |

Lektion 1

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1 学习语音的意义 | 6 单辅音 b p d t g k m n |
| 2 发音器官 | 7 读音练习 |
| 3 单元音 a e i o u | 8 语音说明 |
| 4 双元音 aa ee oo | 9 句型 |
| 5 非重读元音 e | |

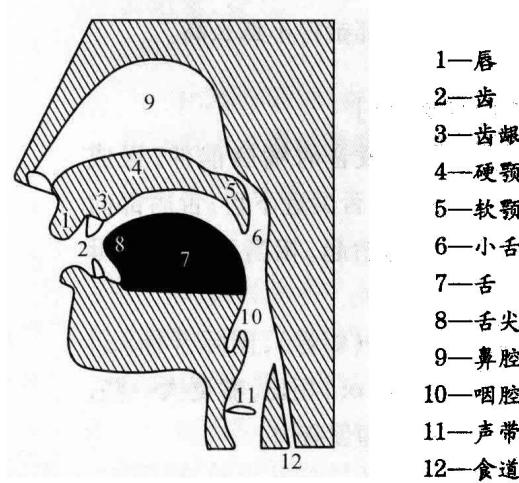
1 学习语音的意义

德语采用 26 个拉丁字母作为书写符号，并构成文字。德语是一种拼音文字，所以学好语音是掌握德语发音的重要环节。掌握好语音，不仅对听和说十分重要，而且对正确拼读、书写以及准确地记忆词汇有着重要的意义。

2 发音器官

发音器官可分为三大部分：

- (1) 由肺和气管组成的呼吸器官，供给发音所需要的气流。
- (2) 喉头和声带。声带可以随呼出气流振动而发出声音。
- (3) 咽、口、鼻三个共鸣腔，口腔是重要的共鸣器，其中舌头又是最积极最灵活的发音器官，所有的元音及大部分辅音都是由舌头发出来的。



发音器官图

3 单元音 a e i o u

1. 元音 a(aa, ah), 国际音标[a:]

发音时嘴自然张开, 舌平放; 舌尖靠下齿, 嘴形自然。相当汉语韵母 a(啊)。



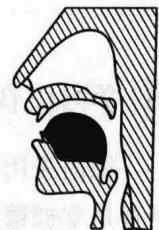
a(短音), 国际音标[a]与发[a:]相比, 基本相同, 但嘴张得稍为大一点, 发音要短促有力。

2. 元音 e(ee, eh), 国际音标[e:]

发音时嘴成扁平形, 略微张开, 嘴角稍向后, 舌尖抵下齿, 舌前部向上腭抬起。



e(短音), 国际音标[ε]与发[e:]比较, 下腭略微下垂, 双唇开度略大一些。

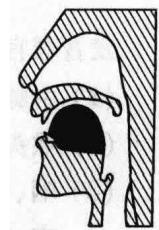


3. 元音 i(iə, ih, ieh), 国际音标[i:]

发音时嘴唇向后, 自然地微微地张开, 舌尖抵下齿, 舌前部向上抬, 相当于汉语韵母 i(衣)。



i(短音), 国际音标[i]与发[i:]相比, 下腭还需下垂一些, 嘴也张得稍大一点, 前舌部抬得不那么高。



4. 元音 o(oo, oh), 国际音标[o:]

发音时嘴唇前伸, 摍成圆形, 舌尖近下齿; 舌后部向后腭抬起, 相当于汉语韵母 o(喔)。



o(短音), 国际音标[ɔ]与发[o:]相比, 嘴更大一些, 吐气短促有力。



5. 元音 u(uh), 国际音标[u:]



发音时,嘴用力前伸,
撮成扁圆形,舌后部比发
[o:]时抬得更高些,相当
于汉语韵母 u(乌)。

u(短音),国际音标
[u]与发[u:]相比,嘴唇
张开稍大些,双唇略轻松。

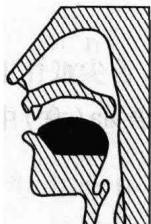


4 双元音 aa ee oo

双元音 aa ee oo 读音同单元音 a, e, o 的长音一样:

aa[a:] ee[e:] oo[o:]

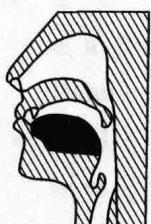
5 非重读元音 e



国际音标[ə],发音时,嘴唇微开,舌头平放,吐气不要
用力,发音短、弱。近似汉语韵母 e(鹅)。

6 单辅音 b p d t g k m n

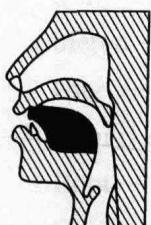
辅音 b, p



b,国际音标[b]。发音时,先双唇紧闭,然后送气冲
开阻塞,振动声带,构成浊爆破音,相当于汉语声母 b
(玻)。

p,国际音标[p]。发音时先双唇紧闭,然后送气,急
迫而有力地爆破阻塞,不振动声带,构成清爆破音,相当于
汉语声母 p(坡)。

辅音 d, t



d,国际音标[d]。发音时双唇微开,舌尖先紧贴上
齿,然后送气冲开舌尖和齿龈构成的阻塞,振动声带,构成
浊爆破音,相当于汉语的声母 d(得)。

t,国际音标[t]。发音时口形同发[d]基本相同,但发
[t]时,气流要强烈地骤然爆破舌尖构成的阻塞,不振动声
带,构成清爆破音,相当于汉语声母 t(特)。

辅音 g, k



g, 国际音标 [g]。发音时舌头后半部贴硬腭, 阻塞气流; 然后送气, 爆破阻塞, 振动声带, 构成浊爆破音, 相当于汉语声母 g(哥)。

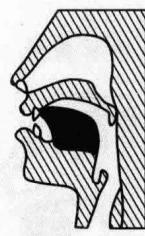
k, 国际音标 [k]。发音同 [g], 但要强烈送气, 冲破阻塞, 不振动声带, 构成清爆破音, 相当于汉语声母 k(科)。

辅音 m



m, 国际音标 [m]。发音时双唇紧闭, 送气通过鼻腔, 振动声带, 构成浊音。相当于汉语 ma(马)中的声母 m。

辅音 n



n, 国际音标 [n]。发音时嘴唇微张, 舌尖抵住上齿及上齿龈, 振动声带, 构成浊音, 相当于汉语 na(拿)中的声母 n。

7 读音练习

1. 单元音 a e i o u

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|-----|-----|-----|
| a | e | i | o | u | a—e | u—o | i—u |
| u | o | i | e | a | e—a | o—u | u—i |
| o | i | e | u | a | i—e | e—a | u—o |
| e | a | i | o | u | | | |

2. 单辅音 b p d t g k m n

| | | | | | |
|--------|-------|-------|-------|-------|--------|
| b[b] | ba | be | bi | bo | bu |
| | Bad | Bete | Bibel | Bote | Bude |
| | Bann | Bett | Bitte | Bolle | Butter |
| p[p] | pa | pe | pi | po | pu |
| | Papa | Pedal | Pik | Pop | Puder |
| | Papst | Pest | Pille | Post | Puppe |